

## 1 Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- A termékkel kapcsolatos anyagok

- Kereskedelmi megnevezés: **KEMPEROL® CP Catalyst Powder**  
(KEMPEROL® Catalyst Powder / KEMPEROL® AC Hardener)

- Anyag/készítmény használata Katalizátor  
Tömítés

- Gyártó/szállító: KEMPER SYSTEM GmbH & Co. KG  
Holländische Strasse 32-36  
34246 Vellmar  
Deutschland / Germany  
Telefon: +49 (0)561 / 8295-0  
Telefax: +49 (0)561 / 8295-10  
E-Mail: MSDS@KEMPER-SYSTEM.COM

- Információt nyújtó terület: Department Research and Development

- Szükség esetén nyújtott információ: Klinische Toxikologie der  
JOHANNES GUTENBERG-UNIVERSITÄT MAINZ - KLINIKUM  
Tel. Nr.: +49 (0)6131 / 23 24 66

## 2 A veszélyek azonosítása

- A veszély megjelölése:



Xi Irritativ  
O Égést tápláló, oxidáló

- Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

R 7 Tűzet okozhat.

R 36 Szemizgató hatású.

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

- Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

- GHS címkézési elemek



**Figyelem**

2.15/D - Hő hatására meggyulladhat.



**Figyelem**

3.3/2A - Súlyos szemirritációt okoz.

3.4/1 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.

- Megelőzés:

Hőtől/szikkától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Ruhától/éghető anyagtól távol tartandó/tárolandó.

Az eredeti csomagolásban tartandó.

Kerülni kell a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.

A használatot követően alaposan meg kell mosni.

Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

(folytatása 1 oldalon.)

- Elhárító intézkedés:** **BŐRRE KERÜLÉS ESETÉN:** Lemosás bő szappanos vízzel.  
**SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Óvatos öblítés vízzel percekig keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
Szakellátás (lásd a címkén).  
**Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén:** Orvosi ellátást kell kérni.  
**Ha a szemirritáció nem múlik el:** Forduljon orvoshoz/kérjen ápolást.  
A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.
- Tárolás:** Napfénytől védendő.  
Más anyagoktól távol tárolandó.
- Elhelyezés hulladékként:** Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

### 3 Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ


- Kémiai jellemzés**  
**- Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

**- Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 94-36-0	Dibenzoil-peroxid	 Xi,  E; R 2-36-43	25-50%
EINECS: 202-327-6		Veszély:  2.15/B;  2.1, 2.15/B	
		Figyelem:  3.3/2A, 3.4.S/1	

- További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4 Elsősegélynyújtási intézkedések

- Belélegzés után:**  Gondoskodjunk bőéges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost.  
Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.  
Rendszertelen légzés vagy légzéskimaradás esetén mesterséges lélegeztetést alkalmazzunk.
- Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- A szemmel való érintkezés után:** A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- Lenyelés után:** Gondoskodjunk orvosi kezelésről.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Halone
- Különleges védőfelszerelés:** Viseljük teljes védőöltözetet.
- További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:

### 6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe engedés esetén

- Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Viseljük védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

(folytatása 3 oldalon)

- Környezetvédelmi intézkedések:



Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

- Tisztítási/eltávolítási eljárások:

Mechanikusan vegyük fel.

(folytatása 2 oldalon.)

## 7 Kezelés és tárolás

- Kezelés:

- Információk a biztonságos kezeléshez:

Különleges intézkedések nem szükségesek.  
Kerüljük a porképződést.

- Tűz- és robbanásvédelmi információk:

see part 15

- Raktározás:

see part 15

- A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Nincsenek különleges követelmények.

- Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

- További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

- Ajánlott tárolási hőmérséklet:

+5°C / +30 °C

## 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

### 94-36-0 Dibenzoil-peroxid

TLV (H)	Rövid ideig tartó adat: 5 mg/m <sup>3</sup> Hosszú ideig tartó adat: 5 mg/m <sup>3</sup>
---------	---

- Pótlólagos információk:

A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- Személyes védőfelszerelés:

- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.  
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
Kerüljük a szembe való bejutást.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

- Légzésvédelem:

Nem szükséges.



at dust formation dust mask is recommended

- Kézvédelem:



Védőkesztyű.

- Kesztyűanyag

Butilkaucsuk  
Fluorkaucsuk (Viton)

(folytatása 4 oldalon)

(folytatása 3 oldalon.)

**- Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Az EN 374, III. rész szerint meghatározott behatolási időket nem a gyakorlatnak megfelelő feltételek között mérik. Ezért javasoljuk, hogy a maximális hordási idő a behatolási idő 50 %-ának megfelelő legyen.

**- Fröccsenés elleni védelemhez a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:**
**- Szemvédelem:**

Természetes kaucsuk (Latex)



Jól záró védőszemüveg.

Fonott szemüveg.

**- Testvédelem:**

Védőruházat.

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

**- Általános adatok**

<b>Forma:</b>	Por.
<b>Szín:</b>	fehér
<b>Szag:</b>	szagtalan

**- Állapotváltozás**

<b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	Nincs meghatározva

**- Lobbanáspont:** 180°C

**- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Tüzet okozhat.

**- Gyulladási hőmérséklet:** > 380°C

**- Bomlási hőmérséklet:** 60°C ((SADT) t, entfernt v)

**- Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

**- Robbanásveszély:** Ütés, súrlódás, tűz vagy más gyújtóforrás robbanást okozhat.

**- Gőznyomás 20°C-nál:** 1 hPa

**- Sűrűség 20°C-nál:** 1,23 g/cm<sup>3</sup>
**- Töltési tömörség 20°C-nál:** 530 - 550 kg/m<sup>3</sup>
**- Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

<b>Víz:</b>	Oldhatatlan.
<b>- Szerves oldószerek:</b>	0,0 %

**- Szilárdanyag tartalom:** 100,0 %

## 10 Stabilitás és reakcióképesség

**- Termikus bomlás/kerülendő feltételek:**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

**- Veszélyes bomlástermékek:**

Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

(folytatása 5 oldalon)

## 11 Toxikológiai információk

- Akut toxicitás: -
- Primer ingerhatás: -
- A bőrön: Nem fejt ki ingerlő hatást.
- A szemben: Ingerlő hatás.
- Érzékenyítés: Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
- További toxikológiai információk: Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
A vegyszerekkel kapcsolatos rendelkezés B Mellékletének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás szerint a termék az alábbi veszélyekkel jár:  
Irritatív
- Szenzibilizáció: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

## 12 Ökológiai információk

- Általános információk: 1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

## 13 Ártalmatlanítási szempontok

- Termék:
  - Ajánlás: A szükséges műszaki előírások figyelembe vételével a hulladékkezelővel és az illetékes hatóságokkal egyeztetve, megszilárdulás után a háztartási hulladékkal együtt tárolható.
  - A hulladékulcus száma: Use EWC
- |                              |          |  |
|------------------------------|----------|--|
| - Európai Hulladék Katalógus | 16 05 08 | használatból kivont, veszélyes anyagokból álló vagy azokkal szennyezett szerves vegyszerek |
|------------------------------|----------|--|
- Tisztítatlan csomagolások:
  - Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

## 14 Szállítási információk

- ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):



- ADR/RID-GGVS/E osztály: 5.2 (P1) Szerves peroxidok
- UN-szám: 3106
- Csomagolási csoport: -
- Az áru megjelölése: 3106 D TÍPUSÚ, SZILÁRD SZERVES PEROXID (Dibenzoil-peroxid)

- Tengeri szállítás IMDG:



- IMDG-osztály: 5.2

(folytatása 5 oldalon.)

- UN-szám:	3106
- Label	5.2
- Csomagolási csoport:	-
- EMS-szám:	F-J,S-R
- Marine pollutant:	Nem
- Helyes műszaki megnevezés:	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, SOLID (dibenzoyl peroxide)

- Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:





- ICAO/IATA-osztály:	5.2
- UN/ID szám:	3106
- Label	5.2
- Csomagolási csoport:	-
- Helyes műszaki megnevezés:	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, SOLID (dibenzoyl peroxide)

- UN "Model Regulation":

UN3106; D TÍPUSÚ, SZILÁRD SZERVES PEROXID; 5.2; -

## 15 Szabályozási információk

- EGK irányelvek szerinti jelölés:	A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:	  Xi Irritativ O Égést tápláló, oxidáló
- Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:	Dibenzoil-peroxid
- R-mondatok:	7 Tűzet okozhat. 36 Szemizgató hatású. 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- S-mondatok:	3 Hűvös helyen tartandó. 14 Savaktól, redukáló szerektől, és éghető anyagoktól távol tartandó 22 Az anyag porát nem szabad belélegezni. 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. 50 ...val/-vel nem keverhető (az anyagot a gyártó határozza meg).
- Országos előírások:	
- VbF szerinti besorolás:	no longer valid - refer to PUWER (Provision and Use of Work Equipment Regulations)
- Osztály Százalékos részarány	-
- Vízveszélyeztetési osztály:	WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.

## 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

(folytatása 7 oldalon)

# Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.04.2008

Felülvizsgálat 15.04.2008

(folytatása 6 oldalon.)

**- Lényeges R-mondatok**

2 *Ütés, súrlódás, tűz vagy más gyújtóforrás robbanást okozhat.*  
 36 *Szemizgató hatású.*  
 43 *Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).*

**- Az adatlapot kiállító szerv:**

*Department Research and Development*

**- Kapcsolattartási partner:**

*Hr. Dr. Kissel*

**- Rövidítések és mozaikszavak:**

*MSDS@KEMPER-SYSTEM.COM*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*RID: Reglement internationale concernent le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)*

*ICAO: International Civil Aviation Organization*

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)*

**- \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**